

Lesson 287

Vocabulary Summary: Simplified:

在过去，电脑刚出来的时候
Zài guòqù, diànnǎo gāng chūlái de shíhòu
In the past, when computers first came out

只有少部分的人知道怎么用
Zhǐ yǒu shǎo bùfèn de rén zhīdào zěnmeyòng
only a few people knew how to use them

由于当时的电脑算是比较进步的科技产品
Yóuyú dāngshí de diànnǎo suànshì bǐjiào jìnbù de kējì chǎnpǐn
Due to the computers then being fairly new technology

所以大部分的人都不太了解电脑怎么用
Suǒyǐ dàbùfèn de rén dōu bù tài liǎojiě diànnǎo zěnmeyòng
Most people didn't quite understand how to use them

刚开始，人们必须学习如何用键盘打字
Gāng kāishǐ, rénmen bìxū xuéxí rúhé yòng jiànpán dǎzì
At first, people had to learn how to use keyboards to type

而且打得越快越好
Érqiě dǎ de yuè kuài yuè hǎo
And learn how to type fast

后来滑鼠的出现
Hòulái huáshǔ de chūxiàn
Later when the mouse came out

Vocabulary Summary: Traditional:

在過去，電腦剛出來的時候
Zài guòqù, diànnǎo gāng chūlái de shíhòu
In the past, when computers first came out

只有少部分的人知道怎麼用
Zhǐ yǒu shǎo bùfèn de rén zhīdào zěnmeyòng
only a few people knew how to use them

由於當時的電腦算是比較進步的科技產品
Yóuyú dāngshí de diànnǎo suànshì bǐjiào jìnbù de kējì chǎnpǐn
Due to the computers then being fairly new technology

所以大部分的人都不太了解電腦怎麼用
Suǒyǐ dàbùfèn de rén dōu bù tài liǎojiě diànnǎo zěnmeyòng
Most people didn't quite understand how to use them

剛開始，人們必須學習如何用鍵盤打字
Gāng kāishǐ, rénmen bìxū xuéxí rúhé yòng jiànpán dǎzì
At first, people had to learn how to use keyboards to type

而且打得越快越好
Érqiě dǎ de yuè kuài yuè hǎo
And learn how to type fast

後來滑鼠的出現
Hòulái huáshǔ de chūxiàn
Later when the mouse came out

Vocabulary Summary: Simplified:

让人们在用电脑的时候
Ràng rénmen zài yòng diànnǎo de shíhòu
It let people use computers

变得更简单，方便
Biàn de gèng jiǎndān, fāngbiàn
In a simpler and more convenient way

而且也省了很多时间
Érqiě yě shěng le hěnduō shíjiān
Which saved a lot of time

现在我们不管在家里或是工作
Xiànzài wǒmen bùguǎn zài jiālǐ huòshì
gōngzuò
Nowadays no matter whether we are at
home or at work

电脑已经变成许多人生活中的一部分
Diànnǎo yǐjīng biànchéng xǔduō rén
shēnghuó zhōng de yī bùfèn
The computer has become a part of life for
many people

那么以后还会有什么其他的技术出现
Nàme yǐhòu hái huì yǒu shénme qítā de
jìshù chūxiàn
So what new technology will come out in
the future

帮助我们更方便用电脑呢？
Bāngzhù wǒmen gèng fāngbiàn yòng
diànnǎo ne?
To let us use computers even more
conveniently?

目前比较流行的一个款式
Mùqián bǐjiào liúxíng de yīge kuǎnshì
One form that is popular these days

是把电脑做得比较小
Shì bǎ diànnǎo zuò de bǐjiào xiǎo
That is to make computers smaller

Vocabulary Summary: Traditional:

讓人們在用電腦的時候
Ràng rénmen zài yòng diànnǎo de shíhòu
It let people use computers

變得更簡單，方便
Biàn de gèng jiǎndān, fāngbiàn
In a simpler and more convenient way

而且也省了很多時間
Érqiě yě shěng le hěnduō shíjiān
Which saved a lot of time

現在我們不管在家裡或是工作
Xiànzài wǒmen bùguǎn zài jiālǐ huòshì
gōngzuò
Nowadays no matter whether we are at
home or at work

電腦已經變成許多人生活中的一部分
Diànnǎo yǐjīng biànchéng xǔduō rén
shēnghuó zhōng de yī bùfèn
The computer has become a part of life for
many people

那麼以後還會有什麼其他的技術出現
Nàme yǐhòu hái huì yǒu shénme qítā de
jìshù chūxiàn
So what new technology will come out in
the future

幫助我們更方便用電腦呢？
Bāngzhù wǒmen gèng fāngbiàn yòng
diànnǎo ne?
To let us use computers even more
conveniently?

目前比較流行的一個款式
Mùqián bǐjiào liúxíng de yīge kuǎnshì
One form that is popular these days

是把電腦做得比較小
Shì bǎ diànnǎo zuò de bǐjiào xiǎo
That is to make computers smaller

Vocabulary Summary: Simplified:

这样不管我们到哪里
Zhè yàng bùguǎn wǒmen dào nǎlǐ
This way no matter where we are

都能带着电脑
Dōu néng dài zhe diànnǎo
We can take our computer along

有些比较新款的电脑
Yǒuxiē bǐjiào xīn kuǎn de diànnǎo
Some new models of computers

连键盘跟滑鼠都没有
Lián jiàn pán gēn huá shǔ dōu méi yǒu
They don't even have keyboards or mice

所以只要用我们的手触摸萤幕就能打字
Suǒyǐ zhǐyào yòng wǒmen de shǒu chù mō
jiù néng dǎ zì
We just need to use our hands to touch and
type

或是在萤幕上按一下
Huòshì zài yíngmù shàng àn yī xià
On the screen we can press certain areas

就能选择电脑里的系统
Jiù néng xuǎnzé diànnǎo lǐ de xìtǒng
To choose what we want within the
computer system

不过问题是
Búguò wèntí shì
The problem however is

虽然电脑带来了很多的方便
Suīrán diànnǎo dài lái le hěnduō de
fāngbiàn
Computers bring with them a lot of
convenience

Vocabulary Summary: Traditional:

這樣不管我們到哪裡
Zhè yàng bùguǎn wǒmen dào nǎlǐ
This way no matter where we are

都能帶著電腦
Dōu néng dài zhe diànnǎo
We can take our computer along

有些比較新款的電腦
Yǒuxiē bǐjiào xīn kuǎn de diànnǎo
Some new models of computers

連鍵盤跟滑鼠都沒有
Lián jiàn pán gēn huá shǔ dōu méi yǒu
They don't even have keyboards or mice

所以只要用我們的手觸摸螢幕就能打字
Suǒyǐ zhǐyào yòng wǒmen de shǒu chù mō
jiù néng dǎ zì
We just need to use our hands to touch and
type

或是在螢幕上按一下
Huòshì zài yíngmù shàng àn yī xià
On the screen we can press certain areas

就能選擇電腦裡的系統
Jiù néng xuǎnzé diànnǎo lǐ de xìtǒng
To choose what we want within the
computer system

不過問題是
Búguò wèntí shì
The problem however is

雖然電腦帶來了很多的方便
Suīrán diànnǎo dài lái le hěnduō de
fāngbiàn
Computers bring with them a lot of
convenience

Vocabulary Summary: Simplified:

让很多人只要坐在电脑前面
Ràng hěnduō rén zhǐyào zuò zài diànnǎo qiánmiàn
That let people just by sitting in front the computer

就能做好他们想做的事情
Jiù néng zuò hǎo tāmen xiǎng zuò de shìqíng
To do the things they want to do

可是这样的情况
Kěshì zhè yàng de qíngkuàng
But these situations

让一些人开始担心我们的未来
Ràng yīxiē rén kāishǐ dānxīn wǒmen de wèilái
Make some people worried about our future

会不会有一天
Huì búhuì yǒu yī tiān
Perhaps one day

人们没有自己的想法
Rénmen méiyǒu zìjǐ de xiǎngfǎ
People won't be able to think for themselves

然后慢慢地不知道自己是谁
Ránhòu màn màn de bù zhīdào zìjǐ shì shéi
And slowly beging to forget who we are

Vocabulary Summary: Traditional:

讓很多人只要坐在電腦前面
Ràng hěnduō rén zhǐyào zuò zài diànnǎo qiánmiàn
That let people just by sitting in front the computer

就能做好他們想做的事情
Jiù néng zuò hǎo tāmen xiǎng zuò de shìqíng
To do the things they want to do

可是這樣的情況
Kěshì zhè yàng de qíngkuàng
But these situations

讓一些人開始擔心我們的未來
Ràng yīxiē rén kāishǐ dānxīn wǒmen de wèilái
Make some people worried about our future

會不會有一天
Huì búhuì yǒu yī tiān
Perhaps one day

人們沒有自己的想法
Rénmen méiyǒu zìjǐ de xiǎngfǎ
People won't be able to think for themselves

然後慢慢地不知道自己是誰
Ránhòu màn màn de bù zhīdào zìjǐ shì shéi
And slowly beging to forget who we are

Lesson 287 Notes (Simplified / Traditional):

These articles are great for getting a feel for written language as well as more formal speech. It also helps you find ways to say common words and phrases, such as:

- | | | |
|---------------------|---------------|--------------|
| - zài guòqù | 在过去 / 在過去 | in the past |
| - shǎo bùfèn de rén | 少部分的人 / 少部分的人 | a few people |
| - gāng kāishǐ | 刚开始 / 剛開始 | at first |